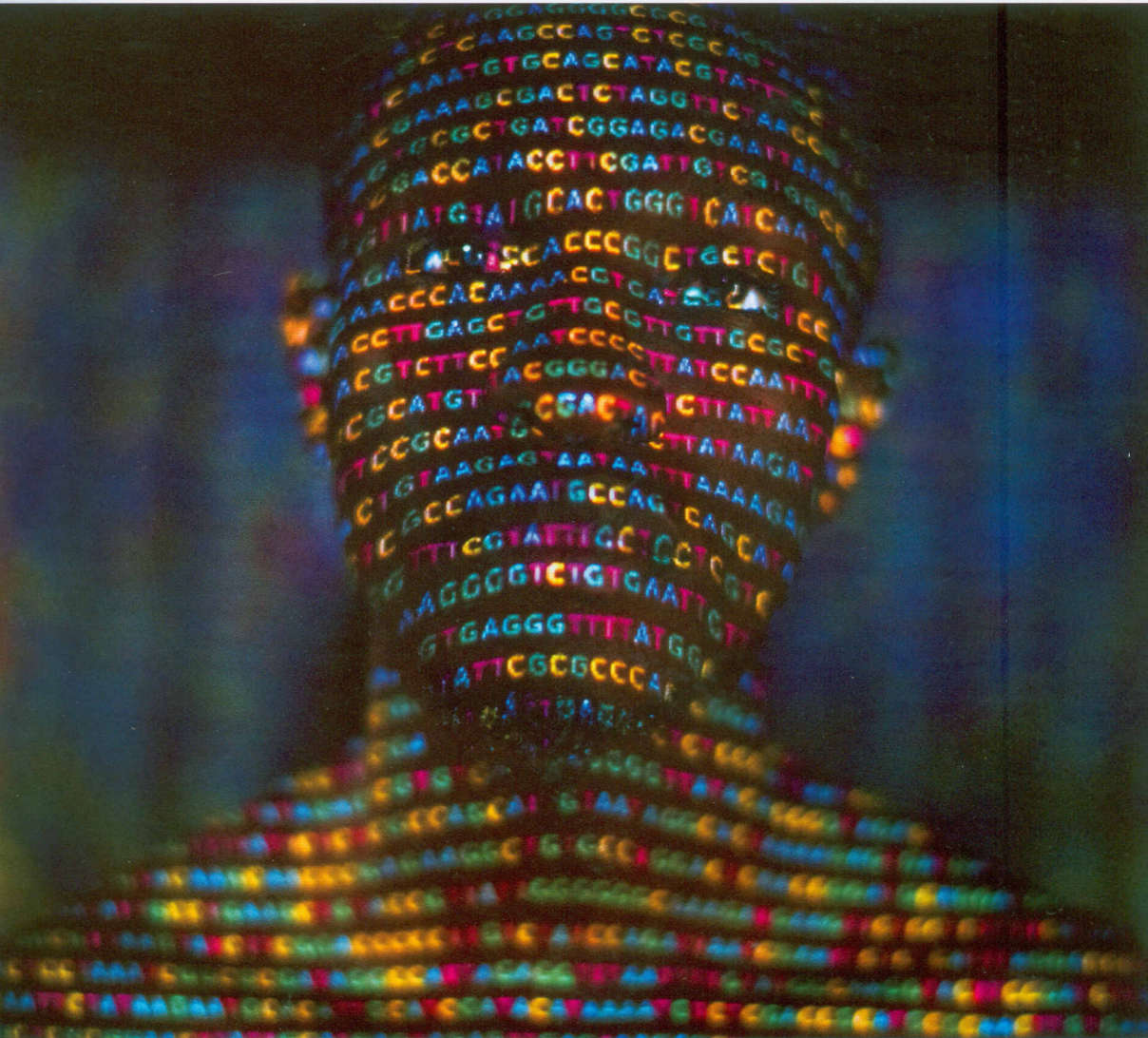


## 58 | ต่างเพียงสีผิว

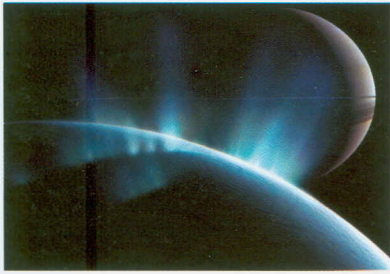
แนวคิดเรื่องเชื้อชาติไม่มีพื้นฐานทางพันธุกรรมหรือวิทยาศาสตร์รองรับ แต่กลับเป็นเหมือนตราหรือฉลากที่เราสร้างขึ้นเพื่อนิยามและแบ่งแยกพวกเรากันเอง

เรื่อง เอลิซาเบท โคลแบร์ ภาพถ่าย โรบิน แสมมอนด์



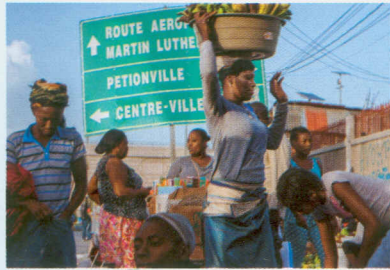
## 20 | ภาวะมีชีวิตนอกโลก

ยานแคสซีนี-ไฮเกนส์เผยแพร่ภาพถ่ายที่ไม่เคยมีใครเห็นของระบบสุริยะ และให้ข้อมูลใหม่เกี่ยวกับความเป็นไปได้ของชีวิตนอกโลกบนดาวเสาร์  
เรื่อง อีวา แวน เดน เบิร์ก



## 76 | ถนนมาร์ติน ลูเทอร์ คิง

ถนนกว่าหนึ่งพันสายทั่วโลกได้ชื่อตาม มาร์ติน ลูเทอร์ คิง จูเนียร์ มาดูว่า ถนนเหล่านี้สะท้อนคุณค่าและคำสอนของเขาอย่างไร  
เรื่อง เวนต์ ซี. ทอมัส



## 90 | รักไร้พรมแดน ความแตกต่างทางภาษา วัฒนธรรม และเชื้อชาติ

เป็นเพียงส่วนหนึ่งของอุปสรรคที่คู่รักข้ามวัฒนธรรมจำนวนมากต้องฟันฝ่า  
เรื่อง โกวิท ฝูจิว เรืองกิจ และนิรมล มุนจินดา ภาพถ่าย เอกรัตน์ ปัญญาธรา

### ติดต่อเรา

สำนักงานนิตยสาร  
บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์  
พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)  
เลขที่ 378  
ถนนชัยพฤกษ์ แขวงตลิ่งชัน  
เขตตลิ่งชัน กรุงเทพฯ 10170

กองบรรณาธิการ  
โทรศัพท์ 0-2422-9999 ต่อ 4700  
โทรสาร 0-2422-9999 ต่อ 4715  
E-mail: ngmth@amarin.co.th

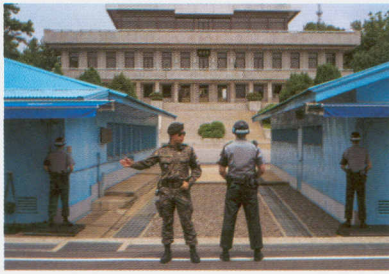
แยกสีและพิมพ์ที่  
ฝ่ายโรงพิมพ์  
บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้ง  
แอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)  
เลขที่ 376  
ถนนชัยพฤกษ์ (บรมราชชนนี)  
เขตตลิ่งชัน  
กรุงเทพฯ 10170  
โทรศัพท์ 0-2422-9000  
โทรสาร 0-2433-2742,  
0-2434-1385

จัดจำหน่ายทั่วประเทศโดย  
บริษัทอมรินทร์บุ๊คเซ็นเตอร์ จำกัด  
เลขที่ 108  
หมู่ที่ 2  
ถนนบางกรวย-จตุรรม  
ตำบลมหาสวัสดิ์  
อำเภอบางกรวย  
จังหวัดนนทบุรี 11130  
โทรศัพท์ 0-2423-9999  
โทรสาร 0-2449-9222,  
0-2449-9500-6

ฝ่ายโฆษณา  
โทรศัพท์ 0-2422-9999 ต่อ 4750  
  
ฝ่ายสมาชิก  
โทรศัพท์ 0-2423-9999 กด 2  
โทรสาร 0-2449-9222, 0-2449-9500-6  
E-mail: member@amarin.co.th  
  
ภาพและข้อเขียนเป็นของ  
เนชั่นแนล จีโอกราฟฟิก  
ขอสงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย

## 34 | ปรากฏการณ์มองไม่เห็น ที่แบ่งแยกเรา

มนุษย์ถูกกำหนดให้แบ่งแยกระหว่างเรากับคนอื่น  
วิทยาศาสตร์จะมีทางออกให้กับเรื่องนี้หรือไม่  
เรื่อง เดวิด เบอร์เรบี  
ภาพถ่าย จอห์น สแตนเมเยอร์



## 98 | พิภพภัยคุกคามใต้ท้องทะเล

ซิลิโคนรอยด้วยถิ่นอาศัยทางทะเล แต่มี  
การทำประมงมากเกินไป เราจะปกป้อง  
อัญมณีที่หลงเหลืออยู่น้อยอย่างไร  
เรื่อง เอนริก ซาลา และอเล็กซ์ มูโยซ  
ภาพถ่าย เอนริก ซาลา



- 6 จากบรรณาธิการ
- 10 จดหมาย
- 12 สารอวโลก

ไขความเป็นมาของธารน้ำแข็ง  
บนยอดเขาควิลิมันจาโร

ดินศักดิ์สิทธิ์จากสถานที่  
ที่มีการลงประชามติทั่วทั้ง  
ภาคใต้ของสหรัฐฯ

สนทนากับผู้อำนวยการที่ก่อตั้ง  
พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์  
และวัฒนธรรมแห่งชาติของ  
ชาวอเมริกันเชื้อสายแอฟริกัน

นักวิทยาศาสตร์ไฟฟาทวาง  
เตือนภัยก่อนเกิดพายุสายฟ้า  
ที่ปล่องภูเขาไฟ

124 ฉบับหน้า

**ภาพปก** ภาพวาดยานแคสซีนี  
จากองค์การนาซา แม้ภารกิจ  
แคสซีนี-ไฮเกนส์จะปิดฉากลงแล้ว  
แต่มรดกความรู้ที่ได้จากยาน  
ทั้งสองอาจต้องใช้เวลานาน  
กว่าเราจะไขปริศนาทั้งหมด  
เกี่ยวกับดาวเสาร์และ  
ดวงจันทร์บริวารได้  
NASA/JPL